



# Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC

## Phiên bản 2.1

Ngày 4 tháng 01 năm 2024

## Mục lục

Thông tin liên lạc.....	2
Lịch sử sửa đổi.....	3
1. Giới thiệu.....	4
2. Mục đích.....	5
3. Phạm vi.....	5
4. Ngày có hiệu lực.....	5
5. Các tài liệu hỗ trợ.....	5
6. Các thuật ngữ và định nghĩa .....	6
7. Vai trò và trách nhiệm.....	6
8. Các yêu cầu về nộp hồ sơ và thể thức trình bày .....	7
9. Xem thêm về VR trong Báo Cáo Kiểm Toán. ....	9
10. Đánh giá Hành chính.....	9
11. Phản hồi từ các bên liên quan - VR liên quan đến Tiêu chuẩn trong Kiểm định chuyên môn .....	10
12. Đánh giá chuyên môn.....	11
13. Trình bày trước Ủy ban VR – Các Khuyến nghị VR.....	12
14. Trình bày trước Ủy ban VR – Các VR liên quan đến Tiêu chuẩn.....	12
15. Trình bày trước Ủy ban VR – Các VR liên quan đến CAR .....	13
16. Quyết định VR.....	13
17. Tham vấn chuyên môn theo mục tiêu – Các VR liên quan đến Tiêu chuẩn 13	
18. Công bố quyết định VR.....	14
19. Các đề nghị về việc gia hạn hoặc điều chỉnh VR – Các VR liên quan đến tiêu chuẩn .....	15
20. Lưu Trữ các VR .....	15
21. Chuyển Nhượng Chứng Chỉ .....	15
22. Rút lại hồ sơ VR.....	16
23. Tham gia của Các bên liên quan – Các VR Liên quan đến tiêu chuẩn.....	16
Phụ lục I - Sơ đồ Quy trình các VR liên quan đến tiêu chuẩn.....	17
Phụ lục II - Sơ đồ Quy trình các VR liên quan đến CAR .....	18

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 1 trên 18			

## Thông tin liên lạc

### Hội đồng Quản lý Nuôi trồng Thủy sản (ASC)

Daalseplein 101,

3511 SX Utrecht, Hà Lan

Số điện thoại: +31 30 239 31 10

VR@asc-aqua.org

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 2 trên 18			

## Lịch sử sửa đổi

Ngày:	Phiên bản:	Tóm tắt sửa đổi:
Ngày 4 tháng 1 năm 2024	2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Định dạng và định danh các hạng mục</li> </ul> <p><b>Các Mục Được Sửa Đổi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Phạm vi tài liệu</li> <li>Yêu cầu về Nộp và Thể thức trình bày hồ sơ (Mục 8)</li> </ul>
Ngày 09 tháng 3 năm 2023	2.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ngôn ngữ và cách diễn đạt chung để đảm bảo tính rõ ràng</li> <li>Định dạng và bố cục tài liệu</li> <li>Tích hợp Quy trình VR liên quan đến tiêu chuẩn và Quy trình VR liên quan đến CAR</li> <li>Khung thời gian xử lý chung và việc sử dụng ngày theo dương lịch trong tất cả các mốc thời gian</li> </ul> <p><b>Các mục mới:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Các khuyến nghị VR (Mục 13)</li> <li>Các đề nghị về việc gia hạn hoặc điều chỉnh VR (Mục 19)</li> <li>Lưu trữ các VR (Mục 20)</li> <li>Rút Lại VR (Mục 22)</li> <li>Phụ lục 1 – Quy Trình các VR Tiêu Chuẩn</li> <li>Phụ lục 2 – Quy Trình các VR CAR</li> </ul> <p><b>Các Mục Được Sửa Đổi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Thuật ngữ và Định nghĩa (Mục 6)</li> <li>Vai trò và Trách nhiệm (Mục 7)</li> <li>Yêu cầu về Nộp và Thể thức trình bày hồ sơ (Mục 8)</li> <li>Đánh giá Hành chính (Mục 10)</li> <li>Phản hồi từ các bên liên quan (Mục 11)</li> <li>Kiểm định chuyên môn (Mục 12)</li> <li>Thuyết trình trước Ủy ban VR (Mục 14 và 15)</li> <li>Quyết Định VR (Mục 16)</li> <li>Tham vấn chuyên môn theo mục tiêu (Mục 17)</li> <li>Công bố quyết định VR (Mục 18)</li> <li>Chuyển nhượng chứng chỉ (Mục 21)</li> <li>Sự tham gia của các bên liên quan (Mục 23)</li> </ul>
Ngày 15 tháng 10 năm 2020	1.0	Tài liệu mới

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 3 trên 18			

# 1. Giới thiệu

Hội đồng Quản lý Nuôi trồng Thủy sản (ASC) là một tổ chức độc lập và phi lợi nhuận, thực hiện chương trình dán nhãn và cấp giấy chứng nhận một cách độc lập và tự nguyện, dựa trên một bộ tiêu chuẩn vững chắc về mặt khoa học. Các tiêu chuẩn ASC xác định các tiêu chí được thiết kế nhằm giúp chuyển đổi ngành nuôi trồng thủy sản hướng tới sự bền vững môi trường và trách nhiệm xã hội, theo như Sứ mệnh của ASC.

## Tầm nhìn của ASC

Một thế giới trong đó ngành nuôi trồng thủy sản đóng vai trò lớn trong việc cung ứng thực phẩm và các lợi ích xã hội cho con người, đồng thời giảm thiểu những tác động tiêu cực đến môi trường.

## Sứ mệnh của ASC

Chuyển đổi ngành nuôi trồng thủy sản hướng đến sự bền vững môi trường và trách nhiệm xã hội qua việc sử dụng các cơ chế thị trường hiệu quả nhằm tạo ra một chuỗi các giá trị.

## Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC

Cơ quan Đánh Giá Sự tuân thủ (CAB) có thể gặp phải tình huống cần phải điều chỉnh các Yêu cầu của ASC (Tiêu Chuẩn, Yêu Cầu của Đơn vị được cấp chứng nhận [RUoC] hoặc Yêu cầu Công nhận Cấp chứng nhận [CAR]) để phù hợp với hoàn cảnh địa phương, nhưng vẫn tuân theo mục đích ban đầu. Để giải quyết nhu cầu này, ASC đã xây dựng một Quy trình Đề nghị điều chỉnh (VR). Được phép điều chỉnh một tiêu chuẩn toàn cầu để phù hợp với hoàn cảnh địa phương theo Bộ quy tắc Thực hành tốt của Liên minh Kiểm định và Ghi nhận danh hiệu theo Xã hội và Môi trường quốc tế (ISEAL). Quy trình VR được kết nối với Quy trình thiết lập tiêu chuẩn của ASC và Quy trình xây dựng và điều chỉnh CAR của ASC. Tất cả các VR sẽ được đánh giá để bao gồm trong quá trình xây dựng hoặc điều chỉnh các Yêu cầu của ASC.

Để đảm bảo tính minh bạch, tất cả các VR đều được công khai trên [Nền tảng Diễn giải và Đề nghị điều chỉnh của ASC](#).

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 4 trên 18			

## 2. Mục đích

Quy trình này mô tả các bước để nộp, xử lý và đăng công bố các VR. Đối với các VR liên quan đến tiêu chuẩn, việc này bao gồm việc xem xét bất kỳ phản hồi nào nhận được từ các bên liên quan. Quy trình đảm bảo rằng tất cả các VR được xử lý một cách nhất quán và các kết quả là rõ ràng và thống nhất.

## 3. Phạm vi

Quy trình này áp dụng cho các VR liên quan đến tiêu chuẩn của ASC, CAR và RUoC của ASC (CAR) áp dụng cho các đơn vị được chứng nhận hoặc CABs.

## 4. Ngày có hiệu lực

Quy trình này sẽ có hiệu lực từ ngày 04 tháng 01 năm 2024.

## 5. Các tài liệu hỗ trợ

- [Các tiêu chuẩn của ASC](#)
- [Yêu cầu về Công nhận và Cấp chứng nhận của ASC \(CAR\)](#)
- [Yêu cầu của ASC dành cho Đơn vị được chứng nhận \(RUoC\)](#)
- [Điều khoản tham chiếu của ủy ban VR \(TOR\)](#)
- [Quy trình thiết lập tiêu chuẩn ASC](#)
- Công nhận và Cấp chứng nhận của ASC (CAR); Quy trình xây dựng, đánh giá, phê duyệt và truyền thông
- [Chính sách bảo mật của ASC](#)
- [Chính sách bảo vệ dữ liệu GDPR của ASC](#)

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 5 trên 18			

## 6. Các thuật ngữ và định nghĩa

- Những định nghĩa áp dụng với tài liệu này cũng sẽ hiển thị qua [Cổng Từ Vựng ASC](#).
- Tất cả các mốc thời gian được liệt kê trong quy trình này đều thể hiện dưới dạng ngày dương lịch.

Thuật ngữ	Định nghĩa
<b>Yêu cầu chỉnh sửa</b>	Yêu cầu điều chỉnh một quy định của ASC cho thích nghi với hoàn cảnh đặc biệt của địa phương trong khi vẫn tuân thủ theo mục đích ban đầu.

## 7. Vai trò và trách nhiệm

Vai trò	Trách nhiệm
<b>Bên nộp đơn VR (CAB)</b>	Cơ quan đánh giá tuân thủ (CAB) chịu trách nhiệm nộp VR thông qua Nền tảng Diễn giải và Đề nghị điều chỉnh của ASC và theo dõi Quy trình này.
<b>Ủy ban VR</b>	Chịu trách nhiệm quyết định phê duyệt, không phê duyệt hoặc từ chối một VR. Thành viên của Ủy ban VR được liệt kê trong Điều khoản tham chiếu của Ủy ban VR (TOR).
<b>Hội đồng Quản lý Nuôi trồng Thủy sản (ASC)</b>	Chịu trách nhiệm theo dõi và cập nhật quy trình này.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 6 trên 18			

## 8. Các yêu cầu về nội hồ sơ và thể thức trình bày

**8.1** VR sẽ được nộp bởi CAB thông qua Nền tảng Diễn giải và Đề nghị điều chỉnh MyASC (Nền tảng VR).

**8.2** CAB sẽ kiểm tra Nền tảng VR để xác định xem có VR tương tự nào đã được xử lý chưa, trước khi nộp một yêu cầu mới. CAB có thể tham khảo VR đã được phê duyệt trước đó trong báo cáo kiểm toán xem tất cả các điều kiện sau đây có được đáp ứng:

**8.2.1** Ngôn ngữ miêu tả điều khoản hoặc chỉ báo và yêu cầu vẫn được giữ nguyên như trong phiên bản tài liệu mới nhất trong phạm vi của VR, bất kể số điều khoản hoặc chỉ báo có thay đổi hay không.

**8.2.2** VR đã được phê duyệt trước đó không mâu thuẫn hoặc xung đột với một điều khoản mới hoặc mục đích chỉ báo hoặc yêu cầu chỉ báo được đưa ra hoặc thay đổi trong phiên bản tài liệu sau này.

**8.2.3** Không có điều kiện nào trong VR đã được phê duyệt trước đó giới hạn tính áp dụng của:

- Kiểm toán
- CAB
- Chu kỳ cấp chứng nhận
- Đơn vị có chứng nhận
- Phạm vi địa lý
- Chu kỳ sản xuất
- Địa điểm
- Chủng loài
- Khoảng thời gian
- Đơn vị được Chứng nhận (UoC)

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 7 trên 18			



**8.2.4** VR đã được phê duyệt.

**8.2.5** VR không được lưu trữ.

**8.3** Tất cả hồ sơ VR nộp vào phải:

**8.3.1** Được viết rõ ràng và ngắn gọn bằng tiếng Anh.

**8.3.2** Liên quan đến (các) chỉ báo từ một Tiêu chí đơn lẻ của một Nguyên tắc nếu VR liên quan đến tiêu chuẩn ASC, hoặc một điều khoản đơn lẻ nếu VR liên quan đến CAR.

**8.3.3** Chỉ bao gồm các bằng chứng hỗ trợ cần thiết, mà phải:

- được viết bằng tiếng Anh hoặc có một bản tóm tắt viết bằng tiếng Anh.
- rõ ràng, súc tích và xác định được sự liên quan đến VR.
- được công khai cùng với VR bởi ASC.

**8.3.3.1** Có thể áp dụng các ngoại lệ cho thông tin cá nhân hoặc thông tin độc quyền như được định rõ trong Chính sách bảo mật của ASC và Chính sách bảo vệ dữ liệu GDPR của ASC.

**8.3.3.2** Đính kèm một bản tóm tắt thông tin bảo mật trong khi nộp và công khai với VR để đảm bảo tính minh bạch.

**8.3.4** Không yêu cầu ASC quyết định về việc tuân thủ của một Đơn vị được Chứng nhận (UoC) cũng như không yêu cầu phê duyệt một hành động khắc phục để đóng một trường hợp không tuân thủ do một CAB đưa ra.

**8.3.5** Nêu rõ nếu VR có liên quan đến một kiểm toán.

**8.3.6** Chỉ ra rằng đề nghị này phù hợp với mục đích của yêu cầu của ASC ra sao trong phạm vi của VR.

**8.3.7** Chỉ ra loại đề nghị:

- Điều chỉnh về phương pháp: Đề nghị sử dụng một phương pháp thay thế so với phương pháp được liệt kê trong yêu cầu.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 8 trên 18			

- Điều chỉnh về ngưỡng yêu cầu: Đề nghị sử dụng một chỉ số thay thế.
- Điều chỉnh - khác: Các đề nghị không liên quan đến phương pháp hoặc ngưỡng yêu cầu.

### 8.3.8 Chỉ ra phạm vi áp dụng đề xuất cho VR.

## 8.4 Các VR liên quan đến tiêu chuẩn:

- Đối với các kiểm toán ban đầu, VR có thể được nộp ngay khi CAB đã xem qua và chấp nhận đơn nộp UoC để vào chương trình chứng nhận ASC.
- Đối với các kiểm toán ban đầu hoặc tái chứng nhận, CAB phải nộp VR không muộn hơn 28 ngày sau khi hoàn thành kiểm toán cho UoC liên quan.
- VR có thể được nộp tại bất kỳ thời điểm nào trong chu kỳ cấp chứng nhận cho UoC liên quan.

## 8.5 VR liên quan đến CAR có thể được nộp vào bất kỳ thời điểm nào.

## 8.6 CAB phải tiếp tục tuân thủ tất cả các mốc thời gian về quyết định cấp chứng nhận và sự không phù hợp, như đã nêu ra trong CAR của ASC.

# 9. Xem thêm về VR trong Báo Cáo Kiểm Toán

## 9.1 Tất cả các VR, bao gồm các hồ sơ đang chờ quyết định của Ủy ban VR, sẽ được tham chiếu bằng số VR trong báo cáo kiểm toán dự thảo và cuối cùng.

# 10. Đánh giá Hành chính

## 10.1 Trong vòng năm ngày kể từ ngày nhận hồ sơ, ASC sẽ hoàn tất việc Đánh giá hành chính của VR.

## 10.2 Đánh giá hành chính sẽ đánh giá sự tuân thủ của hồ sơ VR theo Mục 8.

## 10.3 Nếu VR không tuân thủ Mục 8, ASC sẽ thông báo cho CAB về lý do không đạt.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 9 trên 18			

**10.3.1** CAB có thể chỉnh sửa hồ sơ và nộp lại.

**10.3.1.1** VR được chỉnh sửa phải nộp lại trong vòng 14 ngày, nếu không VR sẽ được đóng lại xem như bị từ chối.

**10.3.2** ASC sẽ thực hiện Đánh giá hành chính lần nữa trong vòng năm ngày kể từ ngày nhận VR đã chỉnh sửa.

**10.3.3** Nếu VR đã chỉnh sửa không tuân thủ Mục 8, ASC sẽ đóng và từ chối hồ sơ VR.

**10.4** Nếu CAB chọn không chỉnh sửa VR trong vòng 14 ngày, VR sẽ được đóng lại xem như bị từ chối.

**10.5** Trong vòng hai ngày sau khi Đánh giá hành chính hoàn tất và đạt, ASC sẽ:

- Công bố VR trên Nền tảng VR của ASC
- Gửi xác nhận về việc đăng công bố đến CAB
- Bắt đầu Kiểm định kỹ thuật của VR
- Thông báo cho các bên liên quan nếu VR liên quan đến một Tiêu chuẩn của ASC

## 11. Phản hồi từ các bên liên quan - VR liên quan đến Tiêu chuẩn trong Kiểm định chuyên môn

**11.1** Các bên liên quan phải đăng ký với ASC để nhận thông báo về VR đang trong quá trình kiểm định chuyên môn.

**11.2** Phản hồi từ các bên liên quan phải:

- Nhận trong vòng 14 ngày kể từ ngày thông báo về Kiểm định chuyên môn.
- Tham chiếu đến thông tin có thể truy cập công khai.
- Phải được viết bằng tiếng Anh hoặc đính kèm một bản tóm tắt viết bằng tiếng Anh của từng bằng chứng trong hồ sơ nộp vào.
- Được công khai trên trang web của ASC cùng với VR.
- Sẽ được Đánh giá hành chính theo Mục 10.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHÚNG)	Trang 10 trên 18			

## 12. Đánh giá chuyên môn

- 12.1** Kiểm định chuyên môn của một VR liên quan đến tiêu chuẩn và bất kỳ phản hồi nào từ các bên liên quan sẽ được ASC thực hiện và kéo dài tối đa 21 ngày theo Mục 10.4.
- 12.2** Kiểm định chuyên môn của một VR liên quan đến CAR sẽ được ASC thực hiện và kéo dài tối đa 14 ngày theo Mục 10.4.
- 12.3** Hội đồng Quản lý Nuôi trồng thủy sản (ASC) có thể yêu cầu thông tin bổ sung từ CAB để hoàn tất Kiểm định chuyên môn.
- 12.3.1** CAB phải cung cấp thông tin bổ sung theo yêu cầu trong vòng 14 ngày.
- 12.3.1.1** CAB có thể yêu cầu gia hạn 7 ngày để cung cấp thông tin bổ sung này cho Hội đồng Quản lý Nuôi trồng thủy sản (ASC).
- 12.3.1.2** Yêu cầu gia hạn 7 ngày phải được ASC nhận trước khi kết thúc khoảng thời gian 14 ngày ban đầu trong Mục 12.3.1.
- 12.3.2** Nếu ASC không nhận được thông tin bổ sung như yêu cầu trong vòng 14 ngày hoặc không nhận được yêu cầu gia hạn thêm bảy ngày, thì VR sẽ đóng lại và bị từ chối.
- 12.3.3** Nếu ASC không nhận được thông tin bổ sung như yêu cầu trong khoảng thời gian 7 ngày gia hạn, VR sẽ đóng lại và bị từ chối.
- 12.4** Nếu Hội đồng Quản lý Nuôi trồng thủy sản (ASC) nhận được thông tin bổ sung như yêu cầu từ CAB theo đúng khung thời gian trong Mục 12.3.1, thì ASC sẽ hoàn tất Kiểm định chuyên môn trong vòng bảy ngày kể từ ngày nhận.
- 12.5** Thông tin bổ sung sẽ được công khai theo Mục 8.3.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHÚNG)	Trang 11 trên 18			

## 13. Trình bày trước Ủy ban VR – Các Khuyến nghị VR

**13.1** ASC sẽ khuyến nghị một trong các lựa chọn sau đây cho Ủy ban VR để quyết định VR:

- Phê duyệt – Đồng ý rằng có đủ cơ sở để điều chỉnh đối so với yêu cầu của ASC.
- Không Phê duyệt – Không đồng ý rằng có đủ cơ sở để điều chỉnh so với yêu cầu của ASC.
- Tiến hành Tham vấn chuyên môn theo mục tiêu – Cần thêm ý kiến chuyên môn từ các chuyên gia và các bên liên quan để đưa ra khuyến nghị về VR liên quan đến Tiêu chuẩn.
- Từ chối – Đề nghị điều chỉnh là không cần thiết, không có quyết định phê duyệt hoặc không phê duyệt.

## 14. Trình bày trước Ủy ban VR – Các VR liên quan đến Tiêu chuẩn

**14.1** ASC sẽ thảo một bản Phân tích VR vào cuối thời gian Kiểm định chuyên môn cho Ủy ban VR. Phân tích VR sẽ bao gồm các nội dung sau:

- Khuyến nghị phê duyệt, không phê duyệt, từ chối hoặc tiến hành tham vấn chuyên môn theo mục tiêu.
- Cơ sở để đưa ra khuyến nghị.
- Khả năng áp dụng của VR nếu khuyến nghị là phê duyệt VR.
- Bất kỳ phản hồi nào nhận được từ các bên liên quan.
- Bản dự thảo công bố quyết định VR cho Nền tảng VR.

**14.2** ASC sẽ gửi Bản phân tích VR cùng với Đề xuất VR cho Ủy ban VR trong vòng ba ngày sau khi kết thúc Kiểm định chuyên môn.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 12 trên 18			

## 15. Trình bày trước Ủy ban VR – Các VR liên quan đến CAR

**15.1** Nhóm Kiểm định chuyên môn sẽ soạn một Bản phân tích VR cho Ủy ban VR, bao gồm các nội dung sau:

- Khuyến nghị phê duyệt, không phê duyệt hoặc từ chối.
- Cơ sở để đưa ra khuyến nghị.
- Khả năng áp dụng của VR nếu khuyến nghị là phê duyệt VR.

## 16. Quyết định VR

**16.1** Ủy ban VR sẽ xác nhận hoặc chỉnh sửa Khuyến nghị VR trong vòng 14 ngày.

**16.2** Nếu Ủy ban VR yêu cầu thông tin bổ sung, ASC sẽ tiến hành theo các mốc thời gian đã thiết lập trong Mục 12.3.

## 17. Tham vấn chuyên môn theo mục tiêu – Các VR liên quan đến Tiêu chuẩn

**17.1** Nếu được chấp thuận bởi Ủy ban VR theo Mục 16.1, tham vấn chuyên môn theo mục tiêu (TTC) sẽ được ASC điều phối.

**17.2** TTC sẽ bắt đầu trong vòng bảy ngày sau khi được xác nhận bởi Ủy ban VR.

**17.3** TTC sẽ kéo dài tối đa 21 ngày.

**17.4** ASC sẽ thông báo cho các đối tượng sau về TTC:

- Các bên liên quan đã đăng ký theo Mục 11.
- Các bên liên quan được liệt kê trong báo cáo kiểm toán gần đây nhất của cơ sở.
- Các bên liên quan cần thiết khác theo xác định của ASC.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 13 trên 18			

**17.5** ASC sẽ tổng hợp tất cả các phản hồi đã nhận được từ TTC cho cuộc Kiểm định chuyên môn lần thứ hai trong vòng bảy ngày sau khi kết thúc TTC.

**17.6** ASC sẽ kết thúc Kiểm định chuyên môn lần thứ hai và soạn một bản Phân tích VR thứ hai cho Ủy ban VR trong vòng bảy ngày sau khi nhận được tài liệu phản hồi.

**17.6.1** Phân tích VR sẽ bao gồm tất cả các thông tin theo Mục 14 cũng như tài liệu phản hồi từ TTC.

**17.7** Ủy ban VR sẽ xác nhận hoặc chỉnh sửa Khuyến nghị VR theo Mục 16.

## 18. Công bố quyết định VR

**18.1** Trong vòng ba ngày kể từ khi ASC nhận được quyết định VR cuối cùng từ Ủy ban VR, ASC sẽ đăng công bố quyết định VR trên Nền tảng và phân loại VR là đã đóng. Việc công bố này sẽ bao gồm:

- Quyết định đối với việc VR được phê duyệt, không được phê duyệt hoặc bị từ chối.
- Cơ sở đưa ra quyết định VR.
- Khả năng áp dụng của VR nếu VR được phê duyệt.
- Bất kỳ phản hồi nào từ các bên liên quan, nếu VR liên quan đến một tiêu chuẩn của ASC.
- Bất kỳ phản hồi nào nhận được trong quá trình TTC, nếu VR liên quan đến một tiêu chuẩn của ASC.

**18.2** Khi một VR được đóng, ASC sẽ thông báo cho các đối tượng sau qua e-mail:

- CAB.
- Tất cả các bên liên quan đã gửi phản hồi cho ASC.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 14 trên 18			

## 19. Các đề nghị về việc gia hạn hoặc điều chỉnh VR – Các VR liên quan đến tiêu chuẩn

- 19.1** CAB có thể gửi yêu cầu chỉnh sửa hoặc kéo dài thời hạn của một VR đã được phê duyệt đến ASC qua email [vr@asc-aqua.org](mailto:vr@asc-aqua.org).
- 19.2** ASC sẽ đăng các đề nghị mở rộng hoặc chỉnh sửa VR trong yêu cầu gốc trên Nền tảng VR.
- 19.3** ASC sẽ xem xét các yêu cầu này theo các bước xử lý và khung thời gian quy định trong Quy trình này.
- 19.4** ASC sẽ thông báo cho các bên liên quan về các yêu cầu mở rộng hoặc chỉnh sửa VR theo Mục 11.
- 19.5** ASC sẽ từ chối các yêu cầu có thay đổi lớn so với VR gốc và khuyến khích CAB tạo một bản nộp VR mới.

## 20. Lưu Trữ các VR

- 20.1** Khi các Tiêu chuẩn hoặc CAR được chỉnh sửa trở nên hiệu lực, ASC sẽ lưu trữ các VR không còn áp dụng nữa.
- 20.2** Để hỗ trợ quá trình lưu trữ, ASC sẽ so sánh các VR đã xử lý với các tiêu chí được liệt kê trong Mục 8.2.
- 20.3** ASC sẽ thông báo cho CAB khi một VR được lưu trữ.
- 20.4** CAB không được tham chiếu đến các VR đã lưu trữ trong báo cáo kiểm toán, kể cả bản dự thảo hoặc bản cuối cùng, sau ngày lưu trữ VR.

## 21. Chuyển Nhượng Chứng Chỉ

- 21.1** Nếu một chứng chỉ được chuyển nhượng cho CAB khác trong khi quyết định VR đang được xem xét, ASC sẽ ngưng xử lý VR và đóng VR với tình trạng bị từ chối.
- 21.2** CAB kế nhiệm có thể nộp lại VR theo Quy trình này.
- 21.2.1** VR được nộp lại sẽ được ASC xử lý theo các bước và khung thời gian quy định trong Quy trình này.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 15 trên 18			



## 22. Rút lại hồ sơ VR

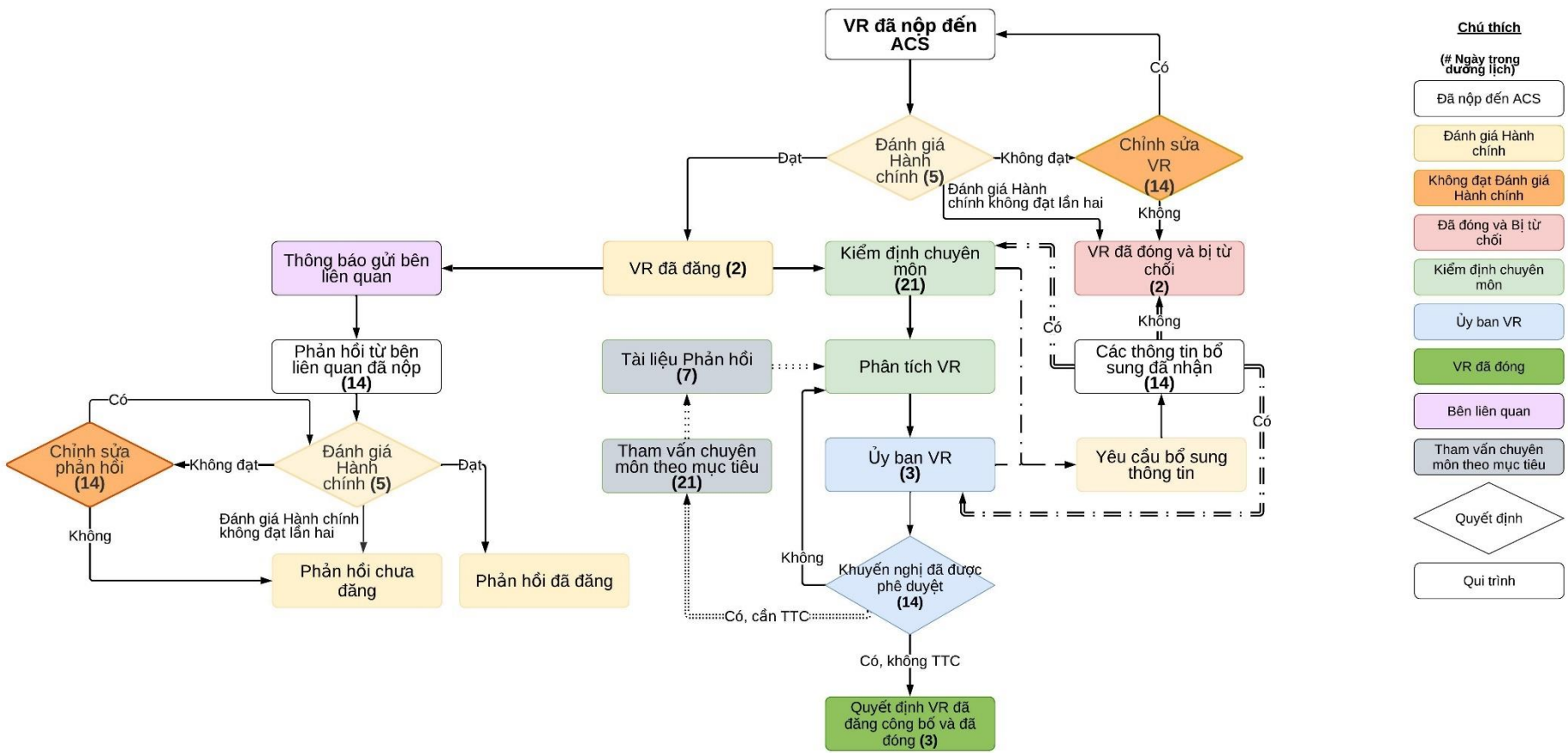
- 22.1** CAB có thể tự nguyện rút lại hồ sơ VR vào bất kỳ thời điểm nào trước khi Quyết định VR được công bố theo Mục 18.
- 22.2** Việc rút lại phải được thông báo cho ASC qua email [vr@asc-aqua.org](mailto:vr@asc-aqua.org) càng sớm càng tốt.

## 23. Tham gia của Các bên liên quan – Các VR Liên quan đến tiêu chuẩn

- 23.1** Các bên liên quan có thể gửi phản hồi về một VR đã được phê duyệt đến ASC vào bất kỳ thời điểm nào.
- 23.2** Phản hồi từ các bên liên quan sẽ được xem xét theo Đánh giá hành chính như trong Mục 10.
- 23.3** ASC có thể đánh giá lại khả năng áp dụng hoặc việc phê duyệt của một VR vào bất kỳ thời điểm nào dựa trên phản hồi nhận được từ các bên liên quan.
- 23.4** Nếu ASC đánh giá lại một VR, ASC sẽ thông báo quyết định này đến CAB đã nộp hồ sơ VR ban đầu trong vòng ba ngày.
- 23.4.1** Việc đánh giá lại một VR đã được phê duyệt sẽ được ASC xử lý theo các bước và khung thời gian quy định trong Quy trình này.

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHÚNG)	Trang 16 trên 18			

# Phụ lục I - Sơ đồ Quy trình các VR liên quan đến tiêu chuẩn



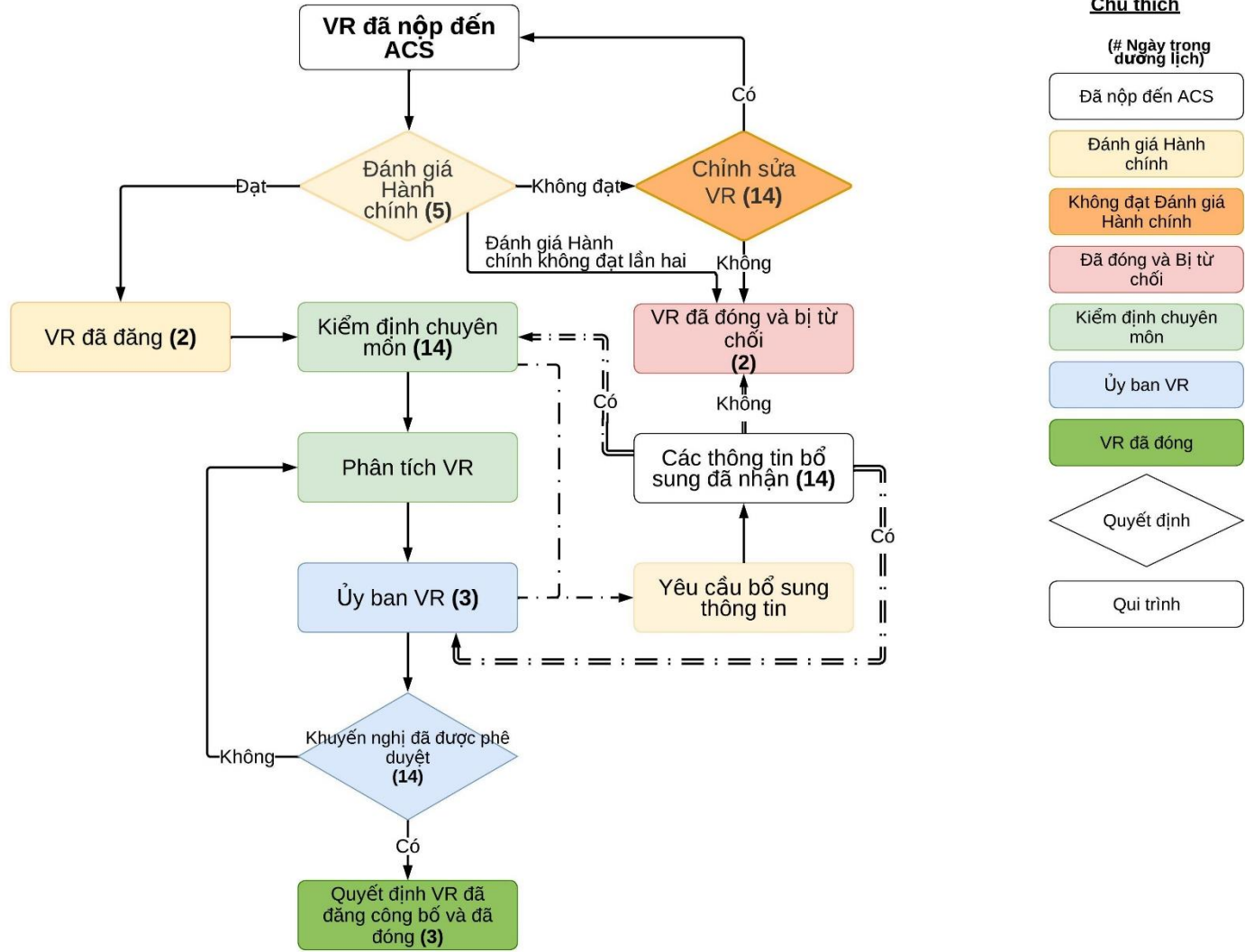
**Chú thích**

(# Ngày trong đường lịch)

- Đã nộp đến ACS
- Đánh giá Hành chính
- Không đạt Đánh giá Hành chính
- Đã đóng và Bị từ chối
- Kiểm định chuyên môn
- Ủy ban VR
- VR đã đóng
- Bên liên quan
- Tham vấn chuyên môn theo mục tiêu
- Quyết định
- Quy trình

Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ASC	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 17 trên 18			

# Phụ lục II - Sơ đồ Quy trình các VR liên quan đến CAR



Tên Tài liệu:	Quy trình Đề nghị điều chỉnh với ACS	Mã Tài liệu:	ASC-PRC-003 - VI	Ngày cấp:	15/10/2020
Chủ sở hữu Tài liệu:	Quản lý Hỗ trợ Kỹ thuật và Vận hành	Phiên bản:	2.1	Được xem xét lần cuối vào:	04/01/2024
Phân loại:	NGOẠI VI (CÔNG CHỨNG)	Trang 18 trên 18			